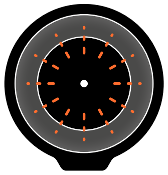
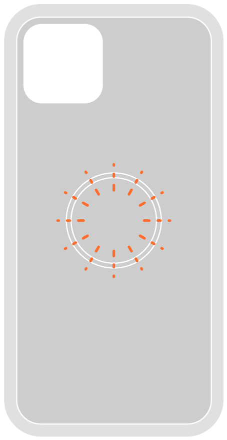
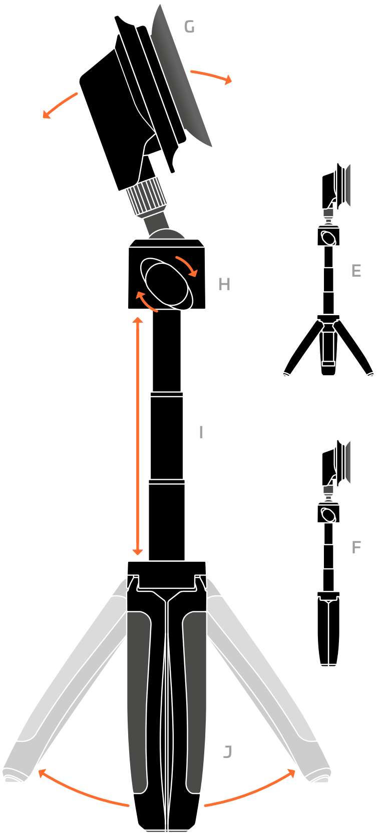
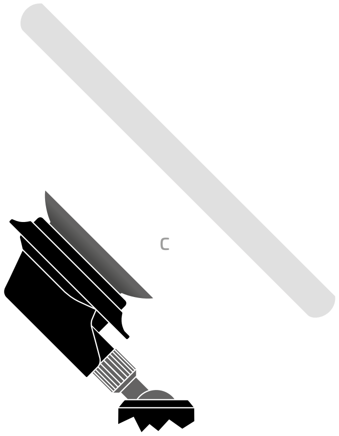
www.fidlock-bike.com/manuals/vacuum-minitripodbase

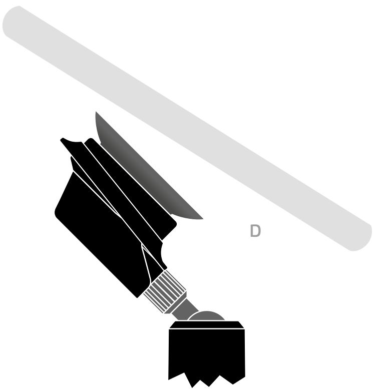
ZH-TW | 繁中
ZH-CN | 简中
JP | 日本語
KO | 한국어
TH | ไทย
MY











FIDLOCK

# VACUUM
mini tripod base

## ZH-TW | 繁中

**在組裝和首次使用前，請仔細閱讀本操作說明書並妥善保存！**

### 安全須知

*VACUUM* 是一款支架系統，包括*base*（圖A）和*case*（圖B），二者透過磁鐵相吸並由吸盤固定，一旦有較大力量作用在*case*上，吸盤就會產生真空。
*VACUUM mini tripod base*和搭配使用的*VACUUM phone case*必須選用指定的*VACUUM*原廠產品。否則可能會導致功能受損。
*VACUUM mini tripod base*不能用洗碗機清洗，也不能放入微波爐！
請僅使用清水進行清潔。
請勿將*VACUUM mini tripod base*置於冰箱內！
請確保*VACUUM phone case*與*VACUUM mini tripod base*完全擰緊，且不會碰撞到mini tripod或者其他物體。
確保 *VACUUM mini tripod base*的操作桿能夠自由活動。確保*VACUUM mini tripod base*牢固地安裝在堅固的表面上，且不會翻倒。請勿在颳風的時候使用*VACUUM mini tripod base*，否則有傾翻危險！
每次使用前，請檢查 *VACUUM mini tripod base*和搭配使用的*VACUUM phone case*正常連接、沒有刮痕和髒汙！
如果出現任何類型的缺陷，請立即停止使用並聯絡您的專業經銷商！

### 技術資料

材質：PA6、PA66GF15、PA66GF30、鈦、不銹鋼、鋁、矽膠、TPU
中國製造

### 使用

使用之前，請先熟悉 *VACUUM*支架系統的操作方法，並檢查其功能是否正常。確保已正確完成組裝。
**圖E – 用作三腳架：**固定住mini tripod的支腳（圖J），並拉開將伸縮臂（圖I），直至*VACUUM screw base*（圖G）達到所需的高度。現在向外側折疊起mini tripod的支腳（圖J），將*VACUUM mini tripod base*置於平坦、水平、牢固、防風，且不會在其上傾倒的表面上。
**圖F – 用作自拍棒：**固定住mini tripod的支腳（圖J），並拉開伸縮臂（圖I），直至*VACUUM screw base*達到所需的位置。
讓支腳維持在折疊狀態。
鬆開球頭上的鎖定螺絲（圖H），將*VACUUM screw base*調整至所需角度。
將搭配使用的 *VACUUM phone case*靠近*VACUUM mini tripod base*（圖C），即可將二者連接起來。用一隻手握住*VACUUM mini tripod base*，讓*VACUUM phone case*吸靠在*VACUUM mini tripod base*上。*VACUUM phone case* 與 *VACUUM mini tripod base*接觸時，會發出「啪嗟」一聲。
用一隻手握住*VACUUM mini tripod base*，然後向下按其上的操作桿（圖D），即可從*VACUUM mini tripod base*上拆下搭配使用的*VACUUM phone case*。
按住操作桿，取下搭配使用的*VACUUM phone case*，然後將操作桿重新歸位。
現在，將mini tripod的支腳折疊起來，然後將mini tripod的伸縮臂滑到一起。
若 *VACUUM mini tripod base*或搭配使用的*VACUUM phone case*被弄髒，請立即用清水清洗。

### 按照指示使用

*VACUUM mini tripod base*適用在室內和室外平坦、水平、堅固和防風表面上用作三腳架，或者用作自拍棒。只能搭配為其指定的相容智慧型手機使用。
任何與預期用途不同的使用均視為未按規定使用，且應該避免，否則可能會導致功能失效、損壞或受傷。

### 廢棄處理

*VACUUM mini tripod base*可作為一般家庭垃圾廢棄處理。請注意您所在國家廢棄處理適用的環境法規。

### 免責聲明

我們已盡最大努力來確保使用說明書內容正確、完整且盡可能精確，然而，疏漏之處在所難免，因此我方無法對所提供使用說明書中的錯誤承擔責任。
對於因不遵守使用說明書而造成的損害，我方不負任何責任。
如果將*VACUUM mini tripod base*用於與預期不同的用途、不當使用或自行維修，我方對任何可能損害概不負責。

### 版本說明

本產品受一項或多項已公佈專利申請的保護。欲瞭解更多有關 *VACUUM* 產品系列專利保護的資訊，請造訪 www.fidlock.com/patents

欲瞭解詳盡的資訊，請造訪我們的網站：
www.fidlock-bike.com。

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Germany,
AG Hannover, HRB 204281, 電郵：info@fidlock-bike.com

## ZH-CN | 简中

**在组装和首次使用前，请仔细阅读本操作说明并将其妥善保管！**

### 安全须知

*VACUUM* 是一款支架系统，包括*base*（图A）和*case*（图B），二者通过磁铁连接并由吸盘固定，一旦有较大力量作用在*case*上，吸盘就会产生真空。
*VACUUM mini tripod base* 和搭配使用的*VACUUM phone case*必须选用指定的*VACUUM*原厂产品。否则会导致功能受损。
*VACUUM mini tripod base* 不能用洗碗机清洗，也不能放入微波炉！
请仅使用清水进行清洁。
不得将*VACUUM mini tripod base*置于冷柜内！
请确保*VACUUM phone case*与*VACUUM mini tripod base*完全拧紧，且不会碰撞到mini tripod或者其他物体。
确保 *VACUUM mini tripod base*的操作杆能够自由活动。确保*VACUUM mini tripod base*牢固地安装在坚固的表面上，且不会翻倒。请勿在刮风的时候使用*VACUUM mini tripod base*，否则有倾翻危险！
每次使用前，请检查 *VACUUM mini tripod base*和搭配使用的*VACUUM phone case*连接正常、没有划擦和脏污！
如果出现任何类型的缺陷，请立即停止使用并联系您的专业经销商！

### 技术数据

材料：PA6、PA66GF15、PA66GF30、钛、不锈钢、铝、硅树脂、TPU
中国制造

### 使用

使用之前，请先熟悉 *VACUUM*支架系统的操作方法，并检查其功能是否正常。确保组装已正确完成。
**图E – 用作三脚架：**固定住mini tripod的支脚（图J），并拉开伸缩臂（图I），直至*VACUUM screw base*（图G）达到所需的高度。现在向外侧折叠起mini tripod的支脚，将*VACUUM mini tripod base*置于平坦、水平、牢固、防风，且不会在其上倾倒的表面上。
**图F – 用作自拍杆：**固定住mini tripod的支脚（图J），并拉开伸缩臂（图I），直至*VACUUM screw base*达到所需的位置。
让支脚维持在折叠状态。
松开球头上的锁定螺丝（图H），将*VACUUM screw base*调整至所需角度。
将搭配使用的*VACUUM phone case*靠近*VACUUM mini tripod base*（图C）即可将二者连接起来。用一只手握住*VACUUM mini tripod base*，让*VACUUM phone case*吸靠在*VACUUM mini tripod base*上。*VACUUM phone case* 与 *VACUUM mini tripod base*接触时，会发出“咔哒”一声。
用一只手握住*VACUUM mini tripod base*，然后向下按其上的操作杆（图D），即可从*VACUUM mini tripod base*上拆下搭配使用的*VACUUM phone case*。
按住操作杆，取下搭配使用的*VACUUM phone case*，然后将操作杆重新归位。
现在，将mini tripod的支脚折叠起来，然后将mini tripod的伸缩臂滑到一起。
若 *VACUUM mini tripod base*或搭配使用的*VACUUM phone case*被弄脏，请立即用清水清洗。

### 按规定使用

*VACUUM mini tripod base*适用于在室内和室外平坦、水平、坚固和防风表面上用作三脚架，或者用作自拍杆。仅允许配合为其指定的兼容智能手机使用。
任何与预期用途不同的使用均被视为未按规定使用，且应该避免，否则可能导致功能失效、损坏或伤害。

### 废弃处理

*VACUUM mini tripod base*可作为生活垃圾废弃处理。请遵守您所在国家/地区针对废弃处理适用的环境法规。

### 免责声明

我们已尽最大努力来确保使用说明书内容正确、完整且尽可能精确，然而，疏漏之处在所难免，因此我方无法对所提供使用说明书中的错误承担责任。
对于因不遵守使用说明书而造成的损害，我方概不承担任何责任。
如果将*VACUUM mini tripod base*用于与预期不同的用途、不当使用自行维修，我方对任何可能损害概不负责。

### 版本说明

本产品受一项或多项已公开的专利申请保护。欲了解更多有关 *VACUUM* 产品系列专利保护的信息，请访问 www.fidlock.com/patents

欲了解更多信息，请访问我们的网站：
www.fidlock-bike.com。

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Germany,
AG Hannover, HRB 204281, 电邮：info@fidlock-bike.com

PAC-0084 / ASIA / v.1.3 / 211118

## JP | 日本語

**製品を組み立てて最初にご使用になる前に、この使用説明書をよく読み、保管しておいてください。**

### 安全上のご注意

*VACUUM*は、*base*（図A）と*case*（図B）を磁石で保持し、*case*に大きな力が加わるとすぐに真空になる吸盤で固定されたホルダーシステムです。

*VACUUM mini tripod base*と使用されている*VACUUM phone case*は、専用の*VACUUM*純正製品と組み合わせてのみ使用することができます。これを守らないと、機能が損なわれる可能性があります。

この*VACUUM mini tripod base*は食器洗浄機には対応しておらず、また電子レンジにはお使いいただけません。洗浄には清潔な水のみをご使用ください。

*VACUUM mini tripod base*を冷凍庫に入れないでください。

*VACUUM phone case*が*VACUUM mini tripod base*によって完全に締め付けられ、かつmini tripodまたはその他の物体に突き当たっていないことを確認してください。

*VACUUM mini tripod base*の操作レバーは自由に動かすことができる状態でなければなりません。*VACUUM mini tripod base*が頑丈な土台しっかりと設置され、倒れないことを確認してください。風が強い時は転倒する恐れがあるため、*VACUUM mini tripod base*のご使用は避けてください。

ご使用前には、*VACUUM mini tripod base*と使用中の*VACUUM phone case*が正しく接続されているか、また引っかき傷や汚れがないかその都度確認してください。

何らかの不具合が発生した場合は、すぐに使用を中止し、専門販売店までご連絡ください。

### 技術データ

材質：PA6、PA66GF15、PA66GF30、ネオジム、ステンレス鋼、アルミニウム、シリコン、TPU

中国製

### 使用方法

ご使用前に、*VACUUM*ホルダーシステムの操作方法に慣れるようにし、またこのシステムが正常に機能していることを点検してください。正しく組み立てられていることを確認してください。

**図E – 三脚として使用：**mini tripodの脚（図J）をしっかりと持ち、伸縮アーム（図F）を、*VACUUM screw base*（図G）がご希望の高さになるまで引き伸ばします。次に、mini tripodの脚（図J）を外側に開いて、*VACUUM mini tripod base*が転倒しないように、平らかつ水平で頑丈な、風の影響を受けない場所に置きます。

**図F – 自撮り棒としての使用：**mini tripodの脚（図J）をしっかりと持ち、伸縮アーム（図I）を、*VACUUM screw base*がご希望の位置になるまで引き伸ばします。脚は折りたたんだままにしておきます。

ボールヘッドのロックスクリュー（図H）を角度調整のために緩めて、*VACUUM screw base*をご希望の位置に設定します。

ご使用の*VACUUM phone case*を*VACUUM mini tripod base*に接続するには、これを*VACUUM mini tripod base*（図C）へ移動させます。片手で*VACUUM mini tripod base*をしっかりと持ち、*VACUUM phone case*を*VACUUM mini tripod base*にはめ込んでください。*VACUUM phone case*と*VACUUM mini tripod base*が接触するとすぐに「カチッ」という音がします。

ご使用中の*VACUUM phone case*を*VACUUM mini tripod base*から取り外すには、片手でこれをしっかりと持ち、*VACUUM mini tripod base*の操作レバーを下に押します（図D）。操作レバーが押されている状態で、使用中の*VACUUM phone case*を取り外し、操作レバーを再度 元の位置にはめ込みます。次に、mini tripodの脚を折りたたみ、mini tripodの伸縮アームを一緒に押し込みます。

*VACUUM mini tripod base*やご使用中の*VACUUM phone case*が汚れた場合は、清潔な水ですぐ洗浄してください。

### 目的の用途

この*VACUUM mini tripod base*は、屋内外の平らかつ水平で頑丈な、風の影響を受けない場所で三脚としての使用すること、あるいは自撮り棒の代わりに使用することを目的としています。本製品は、互換性のある指定のスマートフォンとのみ併用できます。

目的の用途とは異なる使用方法は誤作動、損傷または負傷につながる恐れがあるため、禁止されています。

### 廃棄について

*VACUUM mini tripod base*は家庭ごみとして廃棄できます。廃棄の際は、お住まいの国で適用される環境法規制を守ってください。

### 賠償責任について

当社は、本使用説明書の内容が正しく、完全で、また可能な限り正確であるよう万全を期しております。しかしながら不一致等を完全に排除することはできないため、提供されている使用説明書の誤りについては責任を負いかねます。

使用説明書の内容を守らなかったことにより生じた損害について、当社は一切責任を負いません。

この*VACUUM mini tripod base*が目的の用途以外で不適切に使用されたり、または独自の判断で修理された場合、いかなる損害に対しても責任を負いかねます。

### 法的情報

本製品は、1つ、または複数の公開された特許出願で保護されています。*VACUUM*製品シリーズの特許権の保護に関する詳細情報は、ウェブサイトwww.fidlock.com/patentsでご入手いただけます

詳細情報は次の当社ウェブサイトをご覧ください：
www.fidlock-bike.com

FIDLOCK GmbH、Kirchhorster Straße 39、30659 ハノーバー、
ドイツ、AG Hannover、HRB 204281、電子メール: info@fidlock-bike.com

## KO | 한국어

**조립 및 최초 사용 전에 본 사용 설명서를 주의깊게 읽고, 잘 보관해 두십시오!**

### 안전 수칙

*VACUUM*은 홀딩 시스템으로,*base* (그림A) 와 *case* (그림 B) 가 자석에 의해 서로 부착되고, 흡착기가 안전 장치 역할을 하여, *case*에 강한 힘이 작용되면, 저압이 형성되는 구조입니다.

*VACUUM mini tripod base*와 이미 사용 중인*VACUUM phone case* 은 오직 여기에 맞는 *VACUUM* 오리지널 제품들과 함께만 사용 가능합니다. 이를 어길 경우, 기능 오류가 발생할 수 있습니다.

*VACUUM mini tripod base*는 식기 세척기와 전자렌지에 사용할 수 없습니다! 세척 시에는 맑은 물만 사용해 주십시오.

*VACUUM mini tripod base*를 냉동실에 넣지 마십시오!

*VACUUM phone case*가 *VACUUM mini tripod base* 에 의해 완전히 당겨지고, 스템, 핸들 또는 자전거 구성품 및 액세서리와 충돌하지 않도록 하십시오.

*VACUUM mini tripod base*의 조작 레버는 항상 자유롭게 움직일 수 있어야 합니다. *VACUUM mini tripod base*가 단단한 바닥에 안전하게 설치되고 기울어지지 않도록 유의하십시오. *VACUUM mini tripod base*는 바람이 불 때는 사용하지 마십시오. 그런 상태에서 사용하면 넘어질 위험이 있습니다!

사용 전에 항상*VACUUM mini tripod base*와 사용 중인*VACUUM phone case*가 제대로 연결되었는지, 그리고 오염 상태가 없는지 확인하십시오!

어떠한 종류의 결함이라도 발생하는 즉시 사용을 중단하고 전문 딜러에게 연락하십시오!

### 기술 자료

재료: PA6, PA66GF15, PA66GF30, 네오디뮴, 스테인리스, 알루미늄, 실리콘, TPU

중국제

### 사용

사용 전*VACUUM*홀딩 시스템 조작법을 익히고, 모든 기능이 문제없이 작동하는지 점검하십시오. 제품이 제대로 부착되었는지 확인하십시오.

**그림E – 삼각대로 사용:** mini tripod의 다리(그림 J)를 꽉 쥐고 텔리스코픽 암 (그림 I)을 *VACUUM screw base* (그림 G)이 원하는 높이에 있을 때까지 떼어 놓으십시오. 이제 mini tripod의 다리 를 밖으로 젖히고 *VACUUM mini tripod base*를 평평하고 단단한 방풍 수평면 위에 놓으십시오. 이 평면에서는 *VACUUM mini tripod base*가 넘어지지 않습니다.

**그림 F – 셀카 스틱으로 사용:** mini tripod의 다리(그림 J)를 꽉 쥐고 텔리스코픽 암 (그림 I)을*VACUUM screw base* 가 원하는 위치에 있을 때까지 떼어 놓으십시오. 다리를 접어두십시오.

볼 헤드의 고정 나사(그림H)를 각도 조정을 위해*VACUUM screw base* 의 원하는 위치에 푸십시오.

*VACUUM phone case*를*VACUUM mini tripod base* 와 연결하려면, *VACUUM phone case*를 *VACUUM mini tripod base* (그림C)에 가져다 대십시오. *VACUUM mini tripod base*를 한 손으로 꾁 쥐고*VACUUM phone case*가 *VACUUM mini tripod base*에 부착되도록 하십시오. *VACUUM phone case*와 *VACUUM mini tripod base*가 접촉되면, 즉시 „부착음“이 들립니다.

사용한 *VACUUM phone case* 를 *VACUUM mini tripod base*에서 분리하려면 한 손으로 삼각대 베이스를 잡고 *VACUUM mini tripod base*의 조작 레버를 아래쪽으로(그림 D)누르십시오. 조작 레버가 아래로 내려진 상태에서 사용 중인 *VACUUM phone case*를 분리시키고, 조작 레버를 다시 제자리로 옮겨줍니다. 시작 위치를 움켜쥡니다. 이제 mini tripod의 다리를 접고 mini tripod의 텔레스코픽 암을 밀어서 집어넣으십시오 .

*VACUUM mini tripod base* 또는 사용 중인*VACUUM phone case*가 오염된 경우, 즉시 깨끗한 물로 세척해 주십시오.

### 규정에 따른 사용

*VACUUM mini tripod base*는 내외부 구역에서 평평하고 단단하고 수평인 방풍면의 삼각대로 사용하도록 설계되었거나 아니면 셀카 스틱으로 사용하도록 고안되었습니다. 본 물품은 자전거 핸들 또는 핸들 스템에 부착되도록 설계되었으며, 제품 포장에 표시된 호환 스마트폰 제품들과만 함께 사용할 수 있습니다. 규정에 따른 사용에서 벗어난 사용은 모두 규정에 어긋난 것으로 간주되어 금지됩니다. 그렇지 않으면 오작동, 손상, 부상이 일어날 수 있습니다.

### 폐기

*VACUUM mini tripod base*는 가정 쓰레기에 담아 폐기할 수 있습니다. 귀하의 국가에서 적용되는 폐기 관련 환경 규정을 준수해 주십시오.

### 책임

당사에서는 사용 설명서를 가능한 한 올바르고 완전하고 정확하게 제작하기 위해 모든 노력을 다했습니다. 설명서와의 오차를 완전히 배제할 수는 없으므로, 제공된 사용 설명서상의 오류에 대해 책임을 질 수 없습니다.

사용 설명서를 준수하지 않아 발생하는 손실에 대해 당사에서는 책임을 지지 않습니다.

*VACUUM mini tripod base*를 용도에 맞지 않게 부적절하게 사용하거나 임의로 수리하면, 손실이 있더라도 책임을 질 수 없습니다.

### 법적 공지

본 제품은 발표된 특허 신청 중 하나 이상의 보호를 받습니다. *VACUUM* 제품군의 특허 보호에 대한 자세한 정보는 www.fidlock.com/patents에서 확인하십시오

더 자세한 정보 확인 가능 당사 웹사이트:
www.fidlock-bike.com.

FIDLOCK GmbH, Hindenburgstraße 39, 30659 Hannover, Deutschland,
AG Hannover, HRB 204281, E-Mail: info@fidlock-bike.com

## TH | ไทย

**โปรดอ่านคำแนะนำการใช้งานนี้อย่างละเอียดถี่ถ้วนก่อนการประกอบและก่อนการใช้ครั้งแรก และโปรดเก็บรักษาไว้!**

### คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

*VACUUM* เป็นระบบจับยึดที่ *base* (ภาพ A) กับ *case* (ภาพ B) ยึดติดกันด้วยแม่เหล็กและมีการป้องกันด้วยยางดูดซึ่งเป็นบริเวณที่จะมีสุญญากาศเกิดขึ้นทันทีที่ *case* ได้รับแรงกระทำที่มากพอ

ต้องใช้ *VACUUM mini tripod base* กับ *VACUUM phone case* ร่วมกับผลิตภัณฑ์ *VACUUM* ของแท้ที่มีให้เท่านั้น มิฉะนั้นอาจเกิดผลเสียต่อฟังก์ชันการทำงานได้

อย่าล้าง *VACUUM mini tripod base* ด้วยเครื่องล้างจานและอย่านำไปใส่ในเตาไมโครเวฟ! กรุณาทำความสะอาดโดยใช้น้ำสะอาดเท่านั้น

ห้ามใส่ *VACUUM mini tripod base* ในตู้แช่แข็ง!

ต้องแน่ใจว่า *VACUUM phone case* ของ *VACUUM mini tripod base* สามารถยึดได้ทั้งชิ้นโดยไม่ชนกับ mini tripod หรือวัตถุอื่น

ก้านปรับของ *VACUUM mini tripod base* ต้องสามารถขยับได้อย่างอิสระ ตรวจสอบให้แน่ใจว่ายึด *VACUUM mini tripod base* ติดแน่นบนฐานที่แข็งแรงและไม่สามารถพลิกคว่ำได้ ห้ามใช้ *VACUUM mini tripod base* ในที่ที่มีลม มิฉะนั้นอาจพลิกคว่ำได้!

ก่อนใช้งานทุกครั้งให้ตรวจสอบว่า *VACUUM mini tripod base* เชื่อมต่ออย่างถูกต้องกับ *VACUUM phone case* ที่ใช้หรือไม่ และปราศจากรอยขีดข่วนและสิ่งสกปรกหรือไม่!

หากมีข้อบกพร่องเกิดขึ้นไม่ว่าจะในลักษณะใดก็ตาม กรุณาหยุดใช้งานทันทีและติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณ!

### ข้อมูลด้านเทคนิค

วัสดุ: PA6, PA66GF15, PA66GF30, นีโอดิเมียม, เหล็กกล้าไร้สนิม, อะลูมิเนียม, ซิลิโคน, TPU

ผลิตในประเทศจีน

### การใช้งาน

ให้ทำความคุ้นเคยกับการใช้งานระบบจับยึด *VACUUM* ก่อนที่จะใช้งาน และตรวจสอบว่าระบบจับยึดทำงานได้อย่างไม่มีข้อบกพร่อง ต้องแน่ใจว่าทำการประกอบอย่างถูกต้อง

**ภาพ E – การใช้งานเป็นขาตั้งกล้อง:** จับขา (ภาพ J) ของขาตั้งขนาดเล็กให้แน่นและดึงแขนที่ยืดหดได้ (ภาพ I) เข้าหากันจนกระทั่ง *VACUUM screw base* (ภาพ G) ได้ระดับความสูงที่ต้องการ พับขา ของขาตั้งขนาดเล็กไปยังด้านนอกและวาง *VACUUM mini tripod base* บนพื้นผิวเรียบที่ได้ระดับ แนวราบ แข็งแรง และกันลม เพื่อที่ขาตั้งจะไม่สามารถพลิกคว่ำได้

**ภาพ F – การใช้งานเป็นไม้เซลฟี่:** จับขา (ภาพ J) ของขาตั้งขนาดเล็กให้แน่นและดึงแขนที่ยืดหดได้ (ภาพ I) เข้าหากันจนกระทั่ง *VACUUM screw base* (ภาพ G) ได้ระดับที่ต้องการ ให้ขาตั้งพับไว้

คลายสกรูยึด (ภาพ H) บนหัวที่มีลูกกลมเพื่อปรับมุมไปยังตำแหน่งของ *VACUUM screw base* ที่ต้องการ

เพื่อที่จะเชื่อมต่อ *VACUUM phone case* ที่ใช้ เข้ากับ *VACUUM mini tripod base* ให้ทำการติดเข้ากับ *VACUUM* car vent *base* (ภาพ C) ใช้มือจับ *VACUUM mini tripod base* ให้แน่นและปล่อยให้ *VACUUM phone case* ยึดล็อกเข้ากับ *VACUUM mini tripod base* คุณจะได้ยิน "เสียงคลิก" ทันทีที่ *VACUUM phone case* และ *VACUUM mini tripod base* สัมผัสกัน การถอด *VACUUM phone case* ที่ใช้งานเสร็จแล้วออกจาก *VACUUM mini tripod base* ใช้มือจับให้แน่นแล้วกด

หมุนก้านปรับที่ติดอยู่กับ *VACUUM mini tripod base* ไปด้านล่าง (ภาพ D) ในขณะที่ก้านปรับถูกกดอยู่ ให้ถอด *VACUUM phone case* ที่ใช้งานเสร็จแล้วออก แล้วปล่อยให้ก้านปรับ ล็อกกลับเข้าไปในตำแหน่งเดิมอีกครั้ง พับขาของขาตั้งขนาดเล็กและดันแขนที่ยืดหดได้ของขาตั้งขนาดเล็กเข้าหากัน

หาก *VACUUM mini tripod base* หรือ *VACUUM phone case* ที่ใช้สกปรก ให้ทำความสะอาดทันทีด้วยน้ำสะอาด

### การใช้งานตามวัตถุประสงค์

*VACUUM mini tripod base* มีไว้เพื่อการใช้งานเป็นขาตั้งกล้องบนบนพื้นผิวเรียบที่ได้ระดับ แนวราบ แข็งแรง และกันลม ทั้งภายในและภายนอกอาคาร หรือใช้เป็นไม้เซลฟี่ก็ได้ โดยใช้ร่วมกับสมาร์ทโฟนที่เข้ากันได้ ซึ่งระบุไว้ที่กล่องบรรจุภัณฑ์เท่านั้น

การใช้งานที่ต่างไปจากการใช้งานตามวัตถุประสงค์ถือเป็นการใช้งานที่ไม่เหมาะสมและเป็นเรื่องต้องห้าม เพราะอาจทำให้เกิดความผิดปกติในการทำงาน เกิดความเสียหาย หรือทำให้ได้ผู้ใช้รับบาดเจ็บ

### การกำจัด

สามารถกำจัด *VACUUM mini tripod base* ร่วมกับขยะในครัวเรือนได้ ในการกำจัดกรุณาปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านสิ่งแวดล้อมที่บังคับใช้ในประเทศของคุณ

### ความรับผิด

เราได้ใช้ความพยายามอย่างสูงสุดเพื่อจัดทำคำแนะนำในการใช้งานให้ถูกต้อง สมบูรณ์ และแม่นยำที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ แต่ก็ไม่สามารถกล่าวได้ว่าไม่มีความคลาดเคลื่อนใดๆ ดังนั้นเราจึงไม่สามารถรับผิดได้ หากมีข้อผิดพลาดในคำแนะนำในการใช้งานที่มีให้

เราจะไม่รับผิดต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในการใช้งาน

หากใช้งาน *VACUUM mini tripod base* เพื่อวัตถุประสงค์อื่น ใช้งานอย่างไม่ถูกต้อง หรือมีการซ่อมแซมโดยไม่ได้รับอนุญาต เราจะไม่รับผิดต่อความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น

### ประกาศทางกฎหมาย

ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการคุ้มครองด้วยสิทธิบัตรอย่างเป็นทางการอย่างน้อยหนึ่งอย่างต่อไปนี้ สามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุ้มครองสิทธิบัตรของผลิตภัณฑ์ในซีรีย์ *VACUUM*ได้ที่: www.fidlock.com/patents

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาดูเว็บไซต์ของเราที่: www.fidlock-bike.com

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland, AG
Hannover, HRB 204281, อีเมล: info@fidlock-bike.com

## MY

**Sila baca arahan penggunaan ini dengan teliti sebelum pemasangan dan penggunaan kali pertama dan simpan arahan penggunaan ini!**

### ARAHAN KESELAMATAN

*VACUUM* ialah sistem pemegang, yang *base* (Rajah A) dan *case* (Rajah B) disatukan oleh magnet dan ditetapkan oleh cawan sedutan yang mewujudkan vakum sebaik sahaja daya tinggi bertindak pada *case*.

Penggunaan *VACUUM mini tripod base* dan *VACUUM phone case* yang digunakan hanya boleh dilakukan dengan gabungan bersama produk asal *VACUUM* yang direka untuk tujuan ini. Jika tidak, ia boleh menyebabkan gangguan fungsi.

*VACUUM mini tripod base* tidak selamat untuk mesin basuh pinggan dan tidak selamat untuk gelombang mikro! Hanya gunakan air jernih untuk pembersihan.

Jangan masukkan *VACUUM mini tripod base* ke dalam peti sejuk!

Pastikan bahawa *VACUUM phone case* dapat ditarik sepenuhnya daripada *VACUUM mini tripod base* tanpa menghentak mini tripod atau obejk lain.

Tuas operasi *VACUUM mini tripod base* mesti bergerak dengan bebas. Pastikan *VACUUM mini tripod base* diletakkan di permukaan yang padat dengan selamat dan tidak boleh terbalik. Jangan gunakan *VACUUM mini tripod base* dalam keadaan berangin kerana terdapat risiko untuk tumbang!

Sebelum setiap penggunaan, periksa sama ada *VACUUM mini tripod base* dan *VACUUM phone case* yang digunakan disambungkan dengan betul, bebas daripada calar dan kotoran!

Sekiranya terdapat sebarang kecacatan, hentikan penggunaannya dengan segera dan hubungi penjual semula anda!

### DATA TEKNIKAL

Bahan: PA6, PA66GF15, PA66GF30, neodymium, keluli tahan karat, aluminium, silikon, TPU

Buatan China

### PENGGUNAAN

Sebelum penggunaan, biasakan diri dengan pengendalian sistem pemegang *VACUUM* dan periksa jika sistem ini berfungsi dengan baik. Pastikan pemasangan dijalankan dengan betul.

**Rajah E – Kegunaan sebagai tripod:** Pegang erat kaki (Rajah J) mini tripod dan tarik lengan teleskop (Rajah I) menjauhi antara satu sama lain sehingga *VACUUM screw base* (Rajah G) berada di ketinggian yang dikehendaki. Kini, lipat keluar kaki mini tripod dan letakkan *VACUUM mini tripod base* di permukaan yang rata, melintang, padat dan terlindung daripada angin, iaitu tempat yang tidak boleh terbalik.

**Rajak F – Kegunaan sebagai monopod:** Pegang kaki (Rajah J) mini tripod dan tarik lengan teleskop (Rajah I) menjauhi antara satu sama lain sehingga *VACUUM screw base* berada di kedudukan yang dikehendaki.

Pastikan kaki dilipat.

Longgarkan skru pengunci (Rajak H) pada kepala sfera untuk menetapkan sudut di kedudukan yang dikehendaki dari *VACUUM screw base*.

Untuk menyambungkan *VACUUM phone case* yang digunakan dengan *VACUUM mini tripod base*, bawa ia ke *VACUUM mini tripod base* (Rajah C). Pegang erat *VACUUM mini tripod base* dengan satu tangan dan cakupkan *VACUUM phone case* ke *VACUUM mini tripod base*. Anda mendengar „bunyi cakupan“ sebaik sahaja *VACUUM phone case* dan *VACUUM mini tripod base* bersentuhan.

Untuk melonggarkan *VACUUM phone case* yang digunakan daripada *VACUUM mini tripod base*, pegang erat ia dengan satu tangan dan tekan tuas operasi pada *VACUUM mini tripod base* ke bawah (Rajah D). Dengan tuas operasi yang ditekan, lepaskan *VACUUM phone case* yang digunakan dan kemudian biarkan tuas operasi kembali ke kedudukan awal. Kini, lipat kaki mini tripod dan tolak bersama-sama lengan teleskop mini tripod.

Sekiranya *VACUUM mini tripod base* atau *VACUUM phone case* yang digunakan kotor, segera bersihkan dengan air jernih.

### PENGGUNAAN YANG BETUL

*VACUUM mini tripod base* adalah untuk kegunaan sebagai tripod pada permukaan yang rata, melintang, padat dan terlindung daripada angin di luar dan di dalam bangunan atau sebagai alternatif untuk digunakan sebagai monopod. Ini hanya boleh digunakan bersama dengan telefon pintar yang serasi yang ditentukan untuk tujuan ini.

Setiap penggunaan yang menyalahi penggunaan yang betul dianggap sebagai tidak wajar dan adalah dilarang kerana penggunaan tersebut juga boleh mengakibatkan malfungsi, kerosakan atau kecederaan.

### PELUPUSAN

*VACUUM mini tripod base* boleh dilupuskan dalam buangan isi rumah. Pastikan proses pelupusan mengikut peraturan persekitaran yang sah di negara anda.

### LIABILITI

Kami telah berusaha sedaya upaya untuk menjadikan arahan penggunaannya betul, lengkap dan setepat yang mungkin. Perbezaan tidak boleh dikecualikan sepenuhnya supaya tiada liabiliti boleh diterima untuk ralat dalam arahan penggunaan yang disediakan.

Kami tidak menerima liabiliti untuk kerosakan akibat daripada gagal mengikut arahan penggunaan.

Jika *VACUUM mini tripod base* disalahgunakan, digunakan secara salah atau dibaiki tanpa kebenaran, tiada liabiliti boleh diterima untuk sebarang kerosakan itu.

### CETAKAN

Produk ini dilindungi oleh satu atau beberapa permohonan paten yang diterbitkan. Anda boleh mendapatkan maklumat lanjut tentang perlindungan paten barisan produk *VACUUM* di: www.fidlock.com/patents

Untuk maklumat lebih lanjut, lawati laman web kami:
www.fidlock-bike.com.

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover,
Jerman, AG Hannover, HRB 204281, E-Mail: info@fidlock-bike.com

PAC-0084 / ASIA / v.1.3 / 211118